

Zeitschrift: Die Schweiz : schweizerische illustrierte Zeitschrift
Band: 10 (1906)

Artikel: Das vergessene Städtlein
Autor: Zimmermann, Arthur
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-574498>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 15.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

sucht. Denn nur im scharfgeregelten Gruppenwettkampf liegt das erzieherische Moment, nicht im mechanischen Drill. Hier kommt auch der geistig Minderbegabte auf seine Rechnung und gewinnt das erhebende Bewußtsein, doch wenigstens in einem, auch von den Kameraden anerkannten Fache etwas Tüchtiges leisten zu können.

„Die Anerkennung der Altersgenossen ist dem schlechten Schüler viel wichtiger und fühlbarer als diejenige seines Lehrers, den er eher als überlegenen Feind zu betrachten gewohnt ist.

„Je allgemeiner diese Art von Wettkampf sich Anerkennung verschafft, desto leichter wird die Jugend zu disziplinieren sein, sodaß ein roher Ton nicht aufkommen kann.

„Trotzdem darf man sich nicht verhehlen, daß der Sport eben nur ein Notbehelf, ein Surrogat ist, da hierdurch selten etwas allgemein Nützliches, das sich in bare Münze umsetzen läßt, produziert wird.

„Das Ziel jeder Erziehung, wohl zu unterscheiden von Bildung, ist schließlich, die körperliche sowohl als die sittliche Disziplin durch Selbstzucht zur höchsten Reife zu bringen. Unter sittlicher Disziplin ist hier Pünktlichkeit und Pflichttreue, Beständigkeit und Respekt vor bestehenden Institutionen gemeint.

„Es ist eben eine feststehende Tatsache, daß zur Erreichung der sittlichen Disziplin als Fundament die körperliche Disziplin zuerst erzielt werden muß, das heißt, der Körper muß methodisch dazu gebracht werden, den später in reichem Maß an ihn herantretenden physischen und geistigen Ansprüchen gewachsen zu sein. Dazu gehört in erster Linie eine richtige Ernährung, eine regelrechte Verdauung und ein normaler Stoffwechsel. Das beste Zeichen, daß dieser Zweck erreicht wurde, ist ein offenes Benehmen und heiterer Sinn. Andernfalls werden die Kinder reizbar oder empfindlich und neigen hiedurch wiederum zu Verstopfung und Wasserischen. Als ein weiteres Mittel ist daher zu nennen eine gewissenhafte Reinlichkeit, die sich auf alle Körperteile erstreckt, womit gleichzeitig eine allmähliche Abhärtung verbunden werden kann. Man hüte sich aber in die beiden Extreme zu verfallen. Eine allzuschroffe Abhärtung verursacht leicht Widerwillen, sodaß eine solche peinlich geübte Reinlichkeit nur gepflegt wird, solange ein Zwang vorhanden ist.

„Dieses Reinlichkeitsbedürfnis sollte einem zur zweiten Natur werden; auch hier wirkt am besten das gute Beispiel. Das öftere Baden ist hauptsächlich für die an sich leichter erregbare Jugend von Vorteil, weil es auf die Nerven beruhigend einwirkt.

„In der Jugendzeit dürfte die körperliche Reinlichkeit eine Basis für die sittliche Reinlichkeit bilden . . .“

Und weiter:

„Ungehorsame Kinder sind stets unglücklich und leiden bei eventuell fortgesetzter Widerspenstigkeit, da sie die schwächere Partei sind, viel mehr als ihre gewiß ebenfalls betrübten Erzieher.

„Eine erste Folge davon ist das Auftreten von Lüge, Egoismus und Verstecktheit, ein Beweis moralischer Feigheit und mangelnden Respektes. Physisch tapfer ist beinahe jeder kräftige und gesunde Knabe; das Leben aber verlangt moralischen Mut. Dazu gehört als Fundament ein gesundes, ausgeglichenes Nervensystem, sowie Selbstachtung und moralische Reinlichkeit, die eine reine Gedankenwelt und ehrliche Gesinnung in sich begreift.

„Diese Eigenschaften sind in hohem Maße an der Charakterbildung beteiligt und sollten daher in erster Linie erstrebt werden.

„Gesunde Nerven erwirbt man sich, wie schon gesagt, durch eine hygienische Lebensweise und vernünftig betriebene Leibesübungen. Die Selbstachtung kommt ganz von selber, wenn der Knabe den ihm gestellten Aufgaben gewachsen ist und sie zur Zufriedenheit seiner Vorgesetzten ausführt. Wenn aber ein bei der heutigen Erziehungsweise nicht genügend vorbereitetes Gehirn mit Studium überlastet wird, so gerät unfehlbar das geistige Gleichgewicht ins Wanken, und mag ein Examen noch so glänzend bestanden worden sein, so ist zwar die Promotion gesichert, der Mensch als solcher kann aber qualitativ mehr oder weniger gelitten haben. Bevor sich ein Jüngling, ganz besonders wenn nervös veranlagt, dem höhern Studium widmet, sollte seine geistige Spannkraft durch eine methodisch geleitete physische Erziehung gestählt werden.“

(Fortsetzung folgt).

Das vergessene Städtlein.

Die Eb'ne rauscht, vom Korne schwer,
Durch Wiesen träumt ein Fluß daher,
Um Weiden summt der Mücken Tanz,
Das Land liegt heiß im Sonnenglanz.
Am Ufer hocht mit Wall und Mauern,
Die tausend Jahre leicht schon dauern,
Wie ein verzaubert Rittermädchen,
Das sich verlief, ein altes Städtchen.

Kein Zöllner sitzt mehr am Tor
Und tritt zum Wanderer hervor
Und fragt nach Schriften und nach Paß
Und treibt mit hübschen Dirnen Spaß;
Kein Kaufmannszug, kein Troßgedränge
Durchhallt der stillen Straßen Enge,
Kein Reiterfähnlein, erzgeschirret,
Heißt Einlaß mehr, kein Schwert erklimmt.

In seinem hohen Ritteraal
Liegt heute Heu und Stroh zumal;
Versunken rauscht am Kirchensteig
Der Brunnen unterm Baumgezweig —
Der Roland auf dem Brunnensteine
Steht kopflos da im Sonnenscheine;
Auch Horn und Schwert, die er getragen,
Hat ihm die Zeit längst abgeschlagen.

Wo einst vom Turm der Wärtel blies
Und „Feindio!“ ins Hifthorn stieß,
Der treuen lieben Stadt zur Hüt,
Da nistet jetzt der Tauben Brut;
Und wo dereinst mit hellem Blinken
Kartaunen bligten von den Zinken,
Da wuchern grün des Ephens Schlingen,
Die frech in alle Ritzen dringen.

Mit Erkerlein und Wappenschmuck
Und bröckelndem Fassadenstuck,
Verschlafen schaut manch Giebelhaus
Am Markte auf den Platz hinaus;
Im Rathaus, wo in buntem Glanze
Der Adel beim Geschlechtertanze
Einst saß in lebensfrohem Treiben —
Da blicken spinnwebblind die Scheiben.

Zwei Gassen und zwei Gäßelein
Schließt die feudale Mauer ein —
Kein Mensch straßein, kein Mensch straßaus,
Sind alle auf das Feld hinaus;
Nur eine Schreinersäge singet,
Ein ferner Schmiedehammer klinget,
Dazu des Brunnens trübes Tropfen
Und eines Schusters dumpfes Klopfen —

Ich saß beim Wirt zum goldenen Lamm —
Zwei Leute war'n wir da zusamm:
Der Wirt und ich, wir ganz allein,
Tranken ein Schöpplein, roten Wein.
Sag flossen des Gespräches Fäden;
Ich bracht' den Wackern nicht zum Reden —
Mir war es stets, als mahnt der Brave:
„Weck mir die Stadt nicht aus dem Schlaf!“

Die Vögel sangen um die Wetz',
Das Käglein schnurrt am Fensterbrett,
Fern schallt ein Piff der Eisenbahn,
Es schnarcht der Wirt, der brave Mann —
Da packt's auch mich mit tausend Mächten,
Die Augen reiß' ich mit der Rechten,
Und schnell, daß wachend ich geblieben,
Hab' ich dies Liedlein aufgeschrieben.

Arthur Zimmermann, Oertikon.